

*Société du*

MUSÉE DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE  
DU CANADA

CANADA SCIENCE  
AND TECHNOLOGY  
MUSEUM

*Corporation*

*Résumé du plan d'entreprise*  
**2001-2002 À 2005-2006**

*Budget de fonctionnement*  
**2001-2002**

*Budget des immobilisations*  
**2001-2002**



Musée de l'agriculture  
du Canada



Musée de l'aviation  
du Canada



Musée des sciences et de  
la technologie du Canada

Canada

**Nous montrons comment les sciences et la technologie  
transforment l'existence des Canadiennes et des Canadiens. Nous  
nous efforçons d'être pour le Canada et le monde la principale  
source de renseignements sur le patrimoine canadien.  
ET C'EST PASSIONNANT !**

# TABLE DES MATIÈRES

|   |          |
|---|----------|
| Membres du Conseil d'administration et comités .....                  | 2        |
| <b>RÉSUMÉ DU PLAN D'ENTREPRISE DE 2001-2002<br/>À 2005-2006 .....</b> | <b>3</b> |
| Introduction .....  | 5        |
| Aperçu de la Société .....  | 9        |
| Mission .....   | 10       |
| Priorités de la Société.....  | 11       |
| Préservation du patrimoine .....                                      | 14       |
| <i>La recherche</i> .....   | 14       |
| <i>La collection</i> .....  | 18       |
| Développement de la collection .....                                  | 18       |
| Gestion de la collection .....  | 21       |
| Partage des connaissances .....                                       | 24       |
| <i>Les musées</i> .....   | 24       |
| Musée des sciences et de la technologie du Canada .....               | 25       |
| Musée de l'aviation du Canada .....                                   | 26       |
| Musée de l'agriculture du Canada .....                                | 27       |
| <i>Sites Web</i> .....  | 28       |
| <i>Publications</i> .....   | 30       |
| Activités de soutien .....  | 33       |
| <i>Installations</i> .....  | 33       |
| <i>Production de recettes</i> .....                                   | 35       |
| <i>Administration</i> .....   | 38       |
| RÉSUMÉ FINANCIER 2001-2002 À 2005-2006 .....                          | 39       |
| RÉSUMÉ DU BUDGET DE FONCTIONNEMENT 2001-2002 .....                    | 43       |
| RÉSUMÉ DU BUDGET DES IMMOBILISATIONS 2001-2002 .....                  | 47       |



# MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET COMITÉS

(mars 2001)

## Membres du Conseil d'administration

### *Président*

Virender K. Handa

### *Vice-président*

Eric Lemieux

### *Membres*

Olga Barrat  
Gail Beck  
Jacques F. Brunelle  
Faye Dawson-Flynn  
Ron Foxcroft  
Costanzo Gabriele  
Patti Pacholek  
Joachim Simard  
Roger Soloman

## Comité exécutif

### *Président*

Virender K. Handa

### *Membres*

Eric Lemieux  
Joachim Simard  
Christopher Terry

## Comité de vérification

### *Président*

Eric Lemieux

### *Membres*

Gail Beck  
Jacques F. Brunelle  
Roger Soloman

## Comité de marketing

### *Président*

Ron Foxcroft

### *Membres*

Olga Barrat  
Faye Dawson-Flynn

## Comité du Panthéon de la science et de l'ingénierie canadiennes

### *Présidente*

Olga Barrat

### *Membres*

Costanzo Gabriele  
Patti Pacholek



**RÉSUMÉ DU PLAN D'ENTREPRISE  
DE 2001-2002 À 2005-2006**

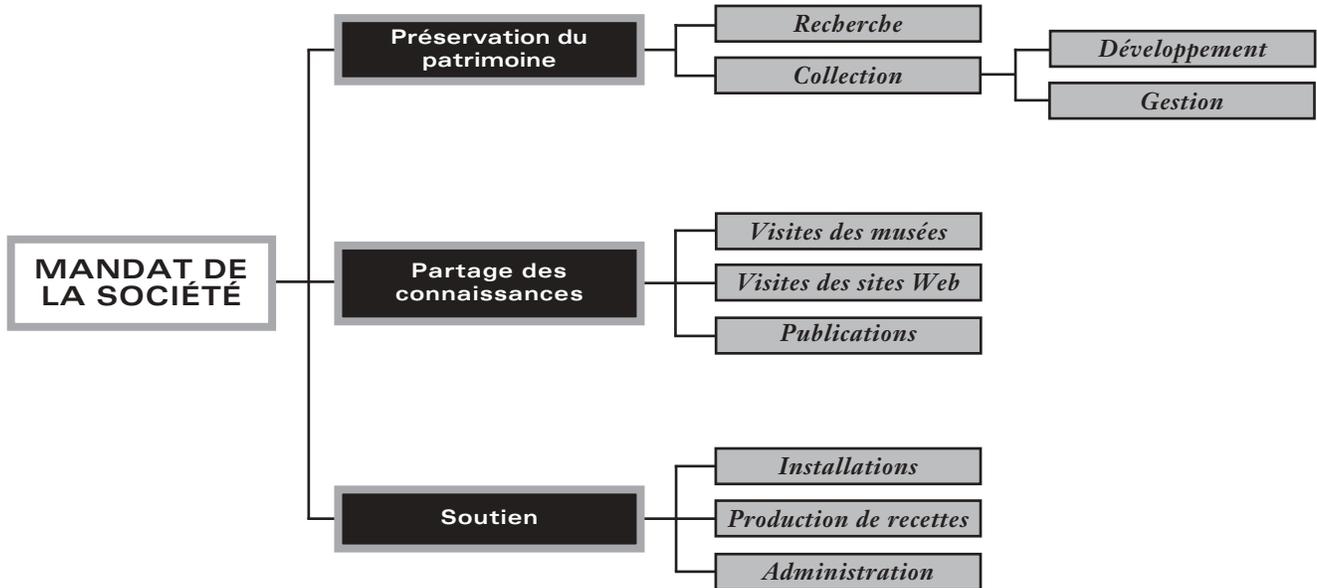


# INTRODUCTION

La Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada a le mandat de promouvoir la culture scientifique et technique au Canada et contribue de façon importante à favoriser chez les Canadiennes et les Canadiens la compréhension du rôle joué par les sciences et la technologie dans l'édification de leur pays. En tant que dépôt national d'objets scientifiques et techniques, la Société aide les Canadiennes et les Canadiens à mieux comprendre comment les sciences et la technologie ont transformé leur vie, et comment elles continuent de le faire.

La Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada a été constituée en société d'État autonome le 1<sup>er</sup> juillet 1990. Il s'agit du seul établissement au Canada qui collectionne des objets représentatifs des sciences et de la technologie dans leur ensemble. La collection est axée sur les principaux domaines suivants : l'aviation, les communications, la fabrication, l'instrumentation scientifique, les ressources naturelles, les ressources renouvelables et les transports. La Société gère trois établissements muséaux : le Musée des sciences et de la technologie du Canada, le Musée de l'aviation du Canada et le Musée de l'agriculture du Canada, qui attirent près de 750 000 visiteurs chaque année. Au moyen de ses expositions, de ses programmes innovateurs et de ses sites Web, elle souligne les accomplissements ainsi que les innovations scientifiques et technologiques du Canada.

La Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada a comme mission de préserver et de faire connaître le patrimoine scientifique et technologique du Canada. Trois catégories d'activités servent à appuyer son mandat :



Des stratégies ont été élaborées pour chacune des catégories et sont résumées ci-dessous.

## Préservation du patrimoine

### *a) Objectif – Recherche*

Déterminer les idées et les concepts essentiels à la compréhension et à l'appréciation du patrimoine scientifique et technologique du Canada.

#### *Stratégie*

- Guidé par le thème « La transformation du Canada », déterminer et analyser les concepts, les idées, les objets et les éléments importants qui ont marqué l'évolution historique de chacun des principaux domaines d'intérêt, afin de constituer la base de connaissances sur le patrimoine scientifique et technologique du Canada;
- mener les recherches historiques pour orienter le développement de la collection et fournir les renseignements de base en vue des expositions, des programmes d'interprétation et des présentations Web.

### *b) Objectif – Collection*

Développer et gérer une collection représentative.

#### *Stratégie*

- Déterminer et acquérir les objets, ainsi que la documentation à l'appui, qui reflètent le mieux le cadre historique, et retirer de la collection les objets qui ne sont pas compatibles avec ce cadre;
- assurer l'accès intellectuel à la collection en gérant toute la documentation de manière professionnelle afin de pouvoir en récupérer les données et les adapter à divers moyens de diffusion;
- tenir à jour des dossiers appropriés pour chaque pièce de la collection selon trois points de vue : sa place et son utilisation dans le musée, son historique et son état de conservation;
- assurer l'accès physique à la collection en exposant les pièces et en gérant un programme actif de prêts.

## Partage des connaissances

### *a) Objectif – Les musées*

Offrir à un vaste public une expérience muséale enrichissante.

#### *Stratégie*

- Mettre sur pied des expositions et des programmes inspirés du thème « La transformation du Canada »;
- tenir à jour un plan de renouvellement systématique des expositions;
- suivre de près et évaluer la fréquentation des musées ainsi que les expériences vécues par les visiteurs afin de prendre des décisions éclairées.

### ***b) Objectif – Sites Web***

Rendre la base de connaissances de la Société accessible à un public national et international.

#### ***Stratégie***

Se servir des sites Web pour réaliser trois objectifs principaux :

- promouvoir les musées et les services de la Société;
- offrir au public un accès direct à la collection et aux fonds documentaires de recherche;
- offrir de nouveaux produits qui tirent parti des caractéristiques uniques d'Internet en tant que moyen de communication.

### ***c) Objectif – Publications***

Rendre la base de connaissances de la Société accessible à un public national et international.

#### ***Stratégie***

Offrir une gamme de produits s'adressant tant au grand public qu'à un public spécialisé (la documentation imprimée sera également disponible en format électronique).

## **Activités de soutien**

### ***a) Objectif – Installations***

Offrir des installations de qualité pour appuyer les programmes publics, protéger la collection et promouvoir l'efficacité opérationnelle.

#### ***Stratégie***

- Disposer d'un plan des installations à long terme afin d'utiliser efficacement les bâtiments;
- faire en sorte que les décisions prises en cours de route quant aux sites des musées soient en conformité avec les plans d'aménagement approuvés;
- appliquer de façon régulière un programme d'inspection des locaux afin d'en assurer l'entretien ponctuel, et de veiller à l'application du code du bâtiment et du code de sécurité.

***b) Objectif – Production de recettes***

Accroître les ressources financières dont dispose la Société pour remplir son mandat.

***Stratégie***

- Rechercher les occasions de production de recettes qu’offrent le recouvrement des coûts, les activités commerciales et d’autres activités de développement d’entreprise;
- faire en sorte que toutes les initiatives visant à produire des recettes respectent les paramètres et l’esprit du mandat;
- veiller à ce que le coût de production des recettes ne dépasse pas le montant des recettes à percevoir.

***c) Objectif – Administration***

Fournir des services efficaces et efficaces à l’intérieur d’une structure appropriée de contrôle de gestion.

***Stratégie***

- Maintenir l’équilibre entre la qualité du service fourni et son coût;
- faire en sorte que la Société soit gérée de manière efficace, efficiente et économique, et cela, en conformité avec les prescriptions de la loi, les bonnes pratiques commerciales et les normes en matière d’éthique de gestion.

## APERÇU DE LA SOCIÉTÉ

Le mandat de la Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada tel qu'énoncé dans la *Loi sur les musées* consiste à :

*promouvoir la culture scientifique et technique au Canada par la constitution, l'entretien et le développement d'une collection d'objets scientifiques et techniques principalement axée sur le Canada, et par la présentation des procédés et productions et de l'activité scientifique et technique, ainsi que de leurs rapports avec la société sur le plan économique, social et culturel.*

La Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada a été constituée en société d'État autonome le 1<sup>er</sup> juillet 1990, en vertu de la *Loi sur les musées*. Elle est dirigée par un conseil d'administration dont les membres sont nommés par le gouverneur général en conseil et proviennent de toutes les régions du pays. Le Conseil peut compter jusqu'à onze membres, incluant le président et le vice-président, et il est appuyé par quatre comités : le Comité exécutif, le Comité de vérification, le Comité de marketing et le Comité du Panthéon de la science et de l'ingénierie canadiennes. La gestion courante de la Société est assurée par un directeur, qui est soutenu par un comité de gestion comprenant les directeurs généraux de la Collection et de la recherche, des Services généraux, des Programmes publics, du Développement d'entreprise et du Musée de l'aviation du Canada. La Société reçoit des crédits budgétaires annuels auxquels s'ajoutent les recettes de diverses activités.

La Société est responsable du développement et de la gestion d'une collection représentative d'objets et de documents scientifiques et techniques axée sur sept domaines principaux : l'aviation, les communications, la fabrication, l'instrumentation scientifique, les ressources naturelles, les ressources renouvelables et les transports. La Société gère trois établissements : le Musée des sciences et de la technologie du Canada, le Musée de l'aviation du Canada et le Musée de l'agriculture du Canada. Chacun met sur pied ses propres activités et stratégies de programmation, en tenant compte de ses différents marchés et de sa clientèle. Les musées exercent leurs activités en respectant un ensemble commun de politiques établies par la Société. Les services de soutien, tels ceux des ressources humaines, des finances et de la gestion des installations, sont centralisés.

La Société compte l'équivalent de 240 postes à temps plein. De plus, elle fait appel à des sous-traitants lorsque cela s'avère avantageux. La Société profite également des services d'un groupe de bénévoles dévoués qui œuvrent dans divers domaines. Elle occupe un réseau d'immeubles regroupés à trois endroits à Ottawa : au chemin Lancaster, à l'aéroport de Rockcliffe et à la Ferme expérimentale centrale. Ces immeubles servent à abriter les bureaux, à entreposer la collection et à présenter des expositions.



## MISSION

La Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada a adopté l'énoncé de mission suivant pour orienter ses activités :

*Découvrir et faire connaître le patrimoine scientifique et technologique du Canada afin de mieux faire comprendre et apprécier le rôle que les sciences et la technologie ont joué, et continuent de jouer, dans la transformation du Canada.*

En préservant et en célébrant le patrimoine scientifique et technologique du Canada, la Société peut inculquer à toutes les Canadiennes et à tous les Canadiens un sentiment d'identité et de fierté à l'égard de leurs réalisations scientifiques et techniques.

# PRIORITÉS DE LA SOCIÉTÉ

## Priorités à l'échelle gouvernementale

À titre d'établissement national et en tant que composante du Patrimoine canadien, la Société, à l'instar d'autres sociétés et organismes d'État, joue un rôle primordial en ce qui a trait à la conservation et à la protection du patrimoine culturel du Canada, ainsi qu'à la diffusion des connaissances qui s'y rattachent. La Société et les musées qui en font partie racontent le génie et les réalisations des Canadiennes et des Canadiens dans le domaine des sciences et de la technologie, et montrent comment ceux-ci ont contribué à l'édification du pays. Par ses activités, la Société s'efforce d'amener les citoyens du Canada et du monde à s'intéresser à ce patrimoine scientifique et technologique.

En janvier 2001, le gouvernement du Canada a énoncé dans le Discours du Trône les objectifs pour son troisième mandat et le nouveau millénaire. Il a souligné, entre autres, l'importance de montrer aux Canadiennes et aux Canadiens qui ils sont, de les unir, de célébrer les réalisations du Canada et son histoire, ainsi que de favoriser l'accès à ce patrimoine. La Société appuie ces objectifs en conservant et en interprétant le patrimoine scientifique et technologique du Canada et en rendant ces connaissances accessibles aux Canadiennes et aux Canadiens, et tout particulièrement aux enfants et aux jeunes, ainsi qu'au monde entier.

## Questions stratégiques

### *Installations*

La Société doit faire face à deux problèmes de taille dont les conséquences financières dépassent sa capacité. Il s'agit dans les deux cas de l'avenir à long terme de ses installations et de la nécessité de combler certaines lacunes qui l'empêchent de s'acquitter pleinement de son mandat.

### **Musée de l'aviation du Canada**

Le Musée ne dispose toujours pas d'installations convenables pour entreposer sa collection de renommée internationale. Ce besoin avait été signalé et reconnu en 1982 lorsque la construction d'un nouveau musée a été autorisée; cependant, il a fallu réduire l'envergure du projet en raison de contraintes budgétaires. On prévoyait, de toute évidence, faire des ajouts au cours d'étapes ultérieures.

Depuis l'ouverture du nouveau Musée en 1988, plusieurs avions ont dû être garés à l'extérieur, leur préservation étant ainsi sérieusement compromise, et la capacité du Musée de compléter sa collection a été sévèrement réduite en raison de ce manque d'espace. Ce besoin est particulièrement aigu, vu la possibilité d'acquérir plusieurs gros aéronefs recherchés dont les Forces armées canadiennes et les lignes aériennes commerciales prévoient se départir. Bien que les acquisitions de ce type soient une priorité en termes de conservation du patrimoine canadien, le Musée se trouve dans une situation embarrassante du fait qu'il lui est impossible, dans les circonstances actuelles, d'assurer leur conservation dans de bonnes conditions. Le manque d'espace d'entreposage approprié constitue un obstacle à l'expansion continue de la collection aéronautique, et il est devenu urgent de trouver une solution.

En 1992, la Commission de la Capitale nationale (CCN) a approuvé des plans en vue d'aménager entièrement l'emplacement de Rockcliffe. Il importe tout d'abord de construire un hangar de 10 000 mètres carrés à l'est du bâtiment du Musée. On réglerait ainsi le problème de l'entreposage à l'extérieur et on pourrait alors déplacer certains appareils qui se trouvent à l'arrière du Musée (et utiliser l'espace ainsi libéré pour des expositions), accueillir les plus gros appareils que le Musée projette d'ajouter à sa collection d'ici quelques années et en permettre l'accès au public sous surveillance. Le coût de ce bâtiment et des travaux d'aménagement connexes s'élève, selon les estimations, à quelque 20 millions de dollars. Cette proposition était comprise dans la présentation que le ministère du Patrimoine canadien a soumise au Conseil du Trésor en réponse à l'initiative portant sur l'Intégrité des programmes

## **Musée des sciences et de la technologie du Canada**

Le Musée est situé depuis 1967 dans un parc industriel en bordure du boulevard St-Laurent. L'immeuble, dont la construction remonte à 1964, abritait à l'origine une boulangerie; il s'agit donc d'un bâtiment de type entrepôt qui a maintenant plus de 35 ans. Au fil des années, on a adapté petit à petit l'emplacement à des fins muséologiques, mais comme la situation ne devait être que temporaire, les améliorations apportées visaient surtout à augmenter la sécurité et la qualité structurelle du bâtiment, plutôt qu'à mettre en place des équipements et des programmes muséologiques. En 1998–1999, une évaluation de l'état de l'immeuble commandée par la Société a permis de déterminer que le bâtiment serait vulnérable s'il y avait des secousses sismiques dans la région de la capitale nationale. À la suite d'une enquête approfondie, la Société a choisi de rendre l'immeuble conforme aux lignes directrices du Conseil national de recherches du Canada relatives à l'Évaluation parasismique des bâtiments (1992), cette mesure présentant le meilleur rapport coût-efficacité, compte tenu de l'âge et de la qualité de l'immeuble. Dans l'évaluation, on recommandait d'autres améliorations des immobilisations, d'une valeur de 1,7 million de dollars, réparties sur les cinq années suivantes, afin de rendre l'immeuble conforme à une norme acceptable de sécurité et de contrôle environnemental. En plus de ces préoccupations immédiates liées à la fiabilité de la structure actuelle, il devient impératif, en raison de l'âge avancé de l'immeuble, de décider s'il faut relocaliser le musée ou investir de façon significative dans l'emplacement actuel. Ces améliorations et ce besoin d'un nouveau bâtiment (dont le coût préliminaire est estimé à 120 millions de dollars) ont également été inclus dans la présentation relative à l'initiative portant sur l'Intégrité des programmes.

### ***Technologies de l'information***

Les nouvelles technologies de l'information en général, et Internet en particulier, sont en train de devenir des outils de diffusion très puissants pour les musées. Elles offrent aux musées des possibilités inégalées pour rejoindre un public beaucoup plus vaste que celui qu'ils pourraient recevoir dans leurs locaux; pour accroître la gamme de leurs produits et services; et, pour donner une nouvelle façon de faciliter l'accès du public aux connaissances.

Afin que les musées puissent atteindre ce public élargi, ils doivent continuer d'accorder la priorité à la numérisation de leurs fonds : les images des objets de la collection, le matériel de recherche connexe, les photographies, les dessins et les enregistrements vidéo et audio. Au cours des dernières années, la Société a accompli de grands progrès

dans la numérisation des images des objets de sa collection et du matériel de recherche, et elle poursuivra ses efforts pour convertir ses fonds en format électronique. Qui plus est, Internet offre au public une surabondance de données et de services. Le défi continu qu'aura à relever la Société consistera à sensibiliser le public à l'existence de ses sites et à rendre ceux-ci faciles à repérer.

La croissance ininterrompue des technologies de l'information a exigé des investissements substantiels en ressources, et ce, dans une grande mesure au détriment d'autres activités. Le personnel des services informatiques de la Société est passé de deux personnes en 1990 à huit en 2000, période au cours de laquelle les crédits de la Société ont été réduits de façon substantielle. Exception faite du financement consacré au début de cette période au remplacement de matériel et de logiciels, et récemment aux travaux de numérisation, il n'y a eu aucune augmentation des crédits alloués pour ces activités. Alors que certaines économies ont été réalisées grâce à l'utilisation de nouveaux systèmes administratifs, la numérisation des actifs ainsi que la mise sur pied et l'entretien des sites Web exigent de nouveaux fonds. Dans son mini-budget d'octobre 2000, le gouvernement a annoncé son désir de soutenir financièrement la mise en œuvre de la numérisation des contenus, ce qui constitue une belle occasion pour la Société de tenter d'obtenir des fonds afin d'augmenter sa production en ce domaine.

Dans son Discours du Trône en octobre 1999, le gouvernement du Canada s'est engagé à fournir par voie électronique d'importants services à tous les citoyens canadiens d'ici l'an 2004. Plusieurs initiatives ont été lancées afin d'offrir davantage de contenu culturel et, dans la mesure où de nouvelles ressources seront disponibles, la Société entend participer à ces initiatives et rendre sa base de connaissances scientifiques et technologiques accessible à tous, aussi bien au Canada qu'à l'étranger.

La disponibilité de ressources additionnelles permettra à la Société de créer une nouvelle génération de produits destinés aux sites Web, produits qui tirent profit des caractéristiques uniques d'Internet. Il s'agira, entre autres, d'applications qui présentent pour la première fois des interprétations intégrées de l'incidence qu'exercent la science et les technologies sur le développement du Canada, et ce, selon les points de vue géographique, économique et social.

## **Priorités opérationnelles**

Au cours de la prochaine période de planification, la Société s'attachera à renforcer ses efforts dans des secteurs d'activité clés. La Société continuera de prendre des mesures appropriées pour conserver et protéger la collection; de rendre sa base de connaissances accessible à un vaste public grâce aux médias électroniques; d'assurer le renouvellement systématique de ses expositions et l'élaboration de programmes innovateurs afin de conserver sa clientèle; d'examiner sa collection pour s'assurer qu'elle est pertinente et de grande qualité; et d'accroître sa base de connaissances dans les grands domaines d'intérêt.

# PRÉSERVATION DU PATRIMOINE

## La recherche

Les activités de recherche sont celles qui contribuent à établir une base de connaissances sur le patrimoine scientifique et technologique du Canada. La Société a reconnu sept grands domaines dans lesquels elle concentrera ses activités de recherche, soit l'aviation, les communications, la fabrication, les ressources naturelles, les ressources renouvelables, l'instrumentation scientifique et les transports.

Les activités de recherche visent à appuyer l'objectif suivant :

*Développer et gérer une collection nationale d'objets qui est représentative des sciences et de la technologie au Canada.*

### Approche stratégique

Un volet crucial du programme permanent de recherche consiste à déterminer et à analyser les concepts, les idées, les objets et les éléments importants qui ont marqué l'évolution historique de chacun des grands domaines d'intérêt. La Société a adopté un thème conceptuel – « La transformation du Canada » – qui encadre son programme de recherche.

*La transformation du Canada, depuis les débuts de l'exploration et de la colonisation jusqu'à nos jours, a été marquée par des réalisations scientifiques et technologiques. La relation qui existe entre les sciences, la technologie et la société canadienne a transformé le Canada et a exercé une influence sur sa population, et il continuera d'en être ainsi.*

À ce thème principal se greffent les sous-thèmes suivants :

- *Le contexte canadien* – Les réalisations canadiennes reflètent les défis surmontés et les choix faits lors du développement du pays.
- *À la recherche de nouvelles façons de faire* – La soif de connaissances et de nouvelles façons de faire est inhérente à la nature humaine. Les sciences et la technologie jouent un rôle essentiel dans la recherche de nouvelles façons de vivre, d'apprendre et de travailler.
- *Les personnes, les sciences et la technologie* – La vie privée et la vie professionnelle sont façonnées et influencées par les changements scientifiques et technologiques. Par ailleurs, les gens orientent individuellement et collectivement l'évolution des sciences et de la technologie par leurs décisions et leurs actions.

Les résultats des recherches fournissent non seulement les connaissances nécessaires pour prendre des décisions éclairées sur le contenu de la collection, mais également la base de connaissances dont on s'inspire pour les expositions ainsi que pour le contenu des sites Web et des publications.

### *Perspective pour cinq ans*

La recherche historique menée sur le thème de la transformation du Canada, ainsi que sur ses sous-thèmes, apporte un bagage de connaissances portant sur les aspects les plus importants de chacun des grands domaines d'intérêt. Ceux-ci sont subdivisés, le cas échéant, en composantes pour que le travail de recherche nécessaire soit échelonné sur plusieurs années. Le travail fait pour soutenir les expositions, les programmes d'interprétation et les présentations Web se fonde sur des recherches de qualité et dignes de foi, et ce, afin d'assurer l'exactitude et la pertinence de l'information communiquée. De plus, la Société s'emploie activement à produire et à publier des documents présentant les résultats de ses recherches de nature fondamentale ou matérielle. Elle joue également un rôle de premier plan dans la promotion et dans le partage de ses connaissances avec d'autres établissements, ainsi que dans l'appui qu'elle offre aux chercheurs externes.

La Société s'est dotée d'un programme systématique de recherche historique et de recherche basée sur la collection, car les deux types de recherche servent à orienter le développement de la collection et à fournir l'information de base pour les expositions, les programmes d'interprétation et les présentations Web. D'ici la fin de la période visée par le plan, on devrait avoir terminé la recherche de base dans chaque grand domaine et avoir bien enclenché le processus de mise à jour des travaux de recherche antérieurs. Le plan de recherche historique (voir le tableau 1) a été établi en tenant compte non seulement des compétences de l'équipe actuelle de conservateurs et de chercheurs, mais aussi des ressources externes en recherche. Si le bassin de compétences venait à changer, le plan de recherche serait modifié en conséquence. La Société poursuivra ses efforts pour que les expositions, les programmes d'interprétation et les présentations Web s'appuient sur des travaux de recherche achevés et sur l'utilisation, dans la mesure du possible, de ses vastes collections.

### *Indicateur de rendement*

- Achèvement des travaux de recherche conformément au plan annuel

## TABLEAU 1

## Plan de recherche historique 2001–2006

| <i>Grands domaines</i>              | <i>Année</i> | <i>Utilisation</i>                     | <i>Sujets</i>   |
|-------------------------------------|--------------|--|---|
| <i>Communications</i>               | 2001–2002    |  | Radiodiffusion<br>Téléphonie<br>Télégraphie                                 |
|                                     | 2002–2003    | Exposition (mise à jour)               | « <i>Connexions</i> »<br>Télécommunications<br>numériques                   |
|                                     | 2003–2004    |  | Imprimerie<br>Cinéma  |
|                                     | 2004–2005    |  | Enregistrement sonore<br>Reliure  |
|                                     | 2005–2006    |  | Photographie  |
| <i>Fabrication</i>                  | 2003–2004    |  | Électronique  |
|                                     | 2004–2005    |  | Électrochimie<br>Textiles   |
| <i>Ressources naturelles</i>        | 2001–2002    |  | Sources d'énergie<br>« <i>Production d'énergie</i> »                        |
|                                     | 2002–2003    | Exposition<br>Exposition (mise à jour) | « <i>Amours, délices et ménage</i> »<br>Énergie hydroélectrique<br>Pétrole  |
|                                     | 2004–2005    |  | Extraction charbonnière<br>Technologie domestique                           |
|                                     | 2005–2006    | Exposition (mise à jour)               | « <i>Amours, délices et ménage</i> »<br>Extraction du minerai<br>métallique |
| <i>Ressources renouvelables</i>     | 2001–2002    |  | Pêches  |
|                                     | 2002–2003    | Exposition (mise à jour)               | « <i>Le pain</i> »<br>Agriculture   |
|                                     | 2003–2004    | Exposition (mise à jour)               | « <i>Les tracteurs</i> »<br>Océanographie                                   |
| <i>Instrumentation scientifique</i> | 2001–2002    | Exposition (mise à jour)               | « <i>Ordin.@.teurs</i> »  |
|                                     | 2002–2003    |  | L'espace<br>Métrologie  |
|                                     | 2003–2004    |  | Instruments médicaux<br>Météorologie  |
|                                     | 2004–2005    | Exposition (mise à jour)               | « <i>Canada dans l'espace</i> »<br>Astronomie                               |
|                                     | 2005–2006    |  | Instruments scientifiques   |

## TABLEAU 1 (suite)

### Plan de recherche historique 2001–2006

| <i>Grands domaines</i>    | <i>Année</i>             | <i>Utilisation</i>  | <i>Sujets</i>  |
|---------------------------|--------------------------|---|--|
| <i>Transports</i>         | 2001–2002                |   | Véhicules hippomobiles   |
|                           | 2002–2003                |   | Véhicules commerciaux<br>Génie des véhicules<br>automoteurs                      |
|                           | 2004–2005                | Exposition (mise à jour)  | « <i>Salle des locomotives</i> »<br>Technique de lutte<br>contre les incendies   |
|                           | 2005–2006                |   | Mécanique navale<br>Les bicyclettes<br>Instruments et appareils<br>de navigation |
| <i>Aviation</i>           | 2001–2002                |   | Le vol en ballon au<br>Canada  |
|                           |                          |   | L'aviation de brousse au<br>Canada 1940–1970                                     |
|                           |                          | Site Web  | 1909 – Une année<br>merveilleuse   |
|                           |                          | Exposition et site Web  | <i>Les pionniers francophones<br/>de l'aviation au Canada,<br/>1910–1914</i>     |
|                           | 2002–2003                | Exposition  | « <i>Bureau de la sécurité<br/>des transports</i> »                              |
|                           |                          | Exposition (mise à jour)  | « <i>Aviation de brousse I</i> »   |
|                           |                          | Site Web  | Rétrospective du futur   |
|                           |                          | Exposition et site Web  | « <i>Le pouvoir de voler</i> »   |
|                           | 2003–2004                | Exposition (mise à jour)  | « <i>Deuxième Guerre<br/>mondiale</i> »  |
|                           |                          |   | L'aviation militaire<br>canadienne, 1910–1939                                    |
| Site Web                  |                          | Programme d'entraînement<br>aérien du Commonwealth                                      |  |
| 2004–2005                 | Exposition et site Web   | <i>L'influence des frères<br/>Wright au Canada</i>                                      |  |
|                           | Exposition (mise à jour) | « <i>Ère de la réaction</i> »   |  |
|                           | Exposition et site Web   | <i>Le pont de l'Atlantique : les<br/>premières années des vols<br/>transatlantiques</i> |  |
| 2005–2006                 | Exposition (mise à jour) | « <i>Aviation de brousse II</i> »   |  |
|                           | Site Web                 | L'aviation de brousse<br>au Canada  |  |
|                           | Exposition et site Web   | <i>La publicité et l'aviation<br/>civile entre les guerres</i>                          |  |
| <i>Multidisciplinaire</i> | 2001–2005                | Site Web  | MSTC / Collection de<br>photos du CN   |
|                           | 2001–2006                | Exposition et site Web  | « <i>Innovation Canada</i> » /<br>Panthéon                                       |

## La collection

Pour un musée, le grand défi consiste à savoir choisir les objets à collectionner ainsi que la façon d'organiser cette collection et de la préserver pour les générations futures. Comme la Société est le seul établissement au Canada qui collectionne des objets représentatifs des sciences et de la technologie dans leur ensemble, il lui incombe de développer une collection nationale. Étant donné l'ampleur de son champ d'action, des choix critiques s'imposent quant au contenu de la collection et aux priorités.

Les activités de développement et de gestion de la collection visent à appuyer l'objectif suivant :

*Développer et gérer une collection nationale d'objets qui est représentative des sciences et de la technologie au Canada.*

## Développement de la collection

### *Approche stratégique*

La collection sert avant tout à aider la population à comprendre comment les sciences et la technologie ont transformé la vie au Canada. Le principal critère pour décider si un objet doit faire partie de la collection, c'est l'histoire qu'il raconte et, par conséquent, sa capacité de favoriser la compréhension du patrimoine. Pour avoir une collection bien articulée, il faut repérer et acquérir les objets et la documentation connexe qui représentent le mieux le contexte, et retirer de l'inventaire ceux qui ne correspondent pas à ce contexte. Il est également essentiel de gérer toute la documentation avec professionnalisme afin de pouvoir la récupérer et l'adapter à divers moyens de diffusion. L'observation rigoureuse de normes en matière d'environnement et de pratiques de conservation est une autre condition essentielle à la conservation à long terme de la collection.

Les activités de développement de la collection s'appuient sur des évaluations historiques pour aider la Société à prendre des décisions éclairées sur le contenu de la collection. Une fois qu'une évaluation historique est terminée, on prépare une évaluation de la collection qui comporte trois sections : a) la collection idéale, b) le profil de la collection existante, et c) les besoins de la collection, définis en comparant la collection idéale au profil de la collection existante. Ce processus permet de déterminer les objets ou classes d'objets à acquérir et les pièces à retirer de l'inventaire. Avant de retirer un objet de l'inventaire, il faut suivre une démarche rigoureuse, et les recettes qui en découlent doivent être réinvesties dans la collection.

### *Perspective pour cinq ans*

La collection fera l'objet d'un nombre d'évaluations dans chaque grand domaine, ce qui se traduira par l'obtention d'une description de la collection idéale des objets représentant et illustrant chacun des domaines (voir le tableau 2). Durant la période visée par le plan, on mettra particulièrement l'accent sur l'instrumentation scientifique, les transports et les communications. Il en résultera une rationalisation de la collection dans ces grands domaines en vue de corriger certaines lacunes du passé. La dernière étape sera la création d'un répertoire détaillé montrant la « collection nationale des objets » pour chaque grand domaine selon les normes de recherche adoptées par la Société. Le Musée cherchera le dépositaire du spécimen le plus représentatif de chaque objet dans la liste de la collection idéale, que ce soit dans un musée de la Société ou dans un autre musée public au Canada. S'il est établi que les meilleurs spécimens se trouvent dans la collection d'un musée public ne faisant pas partie de la Société, des discussions seront entreprises avec ce musée en vue de trouver des façons de coopérer pour mettre en valeur « la portée nationale » de ces objets. Au cours de l'année qui vient, la Société mettra cette approche à l'essai dans le but d'évaluer le processus de sélection et de peaufiner la façon de procéder en ce qui a trait aux négociations avec les « musées partenaires »; pour ce faire, elle utilisera les sujets suivants : l'aviation de brousse, les tracteurs agricoles, l'imprimerie et les locomotives.

### *Indicateur de rendement*

- Achèvement des évaluations de la collection conformément au plan annuel

## TABLEAU 2

### Évaluation de la collection 2001–2006

| <i>Grands domaines</i>              | <i>Année</i> | <i>Sujets</i>  |
|-------------------------------------|--------------|--|
| <i>Communications</i>               | 2001–2002    | Musique mécanique / électronique;<br>Imprimerie I                    |
|                                     | 2002–2003    | Télégraphie; Imprimerie II   |
|                                     | 2003–2004    | Photographie   |
|                                     | 2004–2005    | Films; Téléphonie  |
|                                     | 2005–2006    | Radio; Reliure   |
| <i>Fabrication</i>                  | 2002–2003    | Machines-outils et outillage   |
| <i>Ressources naturelles</i>        | 2001–2002    | Équipement pour produire de<br>l'électricité                         |
|                                     | 2002–2003    | Appareils électroménagers  |
|                                     | 2003–2004    | Énergie hydroélectrique  |
|                                     | 2005–2006    | Appareils à gaz  |
| <i>Instrumentation scientifique</i> | 2001–2002    | Physique   |
|                                     | 2002–2003    | Chimie   |
|                                     | 2003–2004    | Mathématiques  |
|                                     | 2004–2005    | Métrologie   |
|                                     | 2005–2006    | Exploration et arpentage   |
| <i>Transports</i>                   | 2001–2002    | Transport ferroviaire; construction<br>navale / mécanique navale     |
|                                     | 2002–2003    | Véhicules hippomobiles   |
|                                     | 2003–2004    | Construction de routes   |
|                                     | 2004–2005    | Instruments et appareils de naviga-<br>tion et véhicules commerciaux |
|                                     | 2005–2006    | Océanographie; Techniques de lutte<br>contre les incendies           |
| <i>Ressources renouvelables</i>     | 2001–2002    | Charrues   |
|                                     | 2002–2003    | Exploitation forestière; Tracteurs                                   |
|                                     | 2003–2004    | Aménagement forestier; Agriculture                                   |
|                                     | 2004–2005    | Semoirs à grains   |
|                                     | 2005–2006    | Industrie laitière   |
| <i>Aviation</i>                     | 2004–2005    | Moteurs  |
|                                     | 2005–2006    | Vêtements de vol   |

## ***Gestion de la collection***

### ***Approche stratégique***

La gestion de la collection comprend les activités nécessaires pour gérer les objets acquis par la Société. Elle comprend la tenue de dossiers et la conservation.

**TENUE DE DOSSIERS** – Pour chacune des pièces de sa collection, la Société établit des dossiers qui indiquent son emplacement et l'utilisation qui en est faite, son historique, et son état de conservation. La Société garde un inventaire rigoureux de toutes les pièces de sa collection afin de pouvoir les retracer en tout temps. Le système d'inventaire informatisé est mis à jour régulièrement et permet de savoir si une pièce est prêtée, exposée ou entreposée.

Le deuxième aspect de la tenue de dossiers concerne l'historique de l'objet. Dans le cadre de ses activités de documentation et de catalogage, la Société établit un dossier sur chacune des pièces de sa collection. La documentation relative à un objet comprend tous les documents originaux sur son identité, sa provenance et son titre de propriété. Pour compléter le processus, le personnel identifie clairement la pièce de collection et prépare des notices sur sa signification, sa fonction, son état de fonctionnement, l'histoire de ses propriétaires et son utilisation. Le *catalogage* consiste à résumer les éléments clés de la documentation et à les présenter dans un format normalisé adapté au stockage et au repérage informatiques.

**CONSERVATION** – Des *rapports sur l'état de conservation* sont produits pour chacun des objets de la collection, et ce, afin qu'on puisse évaluer l'état des pièces de la collection et déterminer les mesures à prendre pour assurer leur conservation à long terme. Ces rapports constituent des points de référence permettant de savoir dans quel état la pièce se trouvait non seulement quand elle a été évaluée pour la première fois mais aussi chaque fois qu'elle a été prêtée ou utilisée dans le cadre d'une exposition, d'un programme ou d'un prêt. La Société entend ainsi produire des rapports sur l'état de conservation de chacune des pièces de la collection.

La priorité est accordée à la conservation préventive (c.-à-d. protéger les pièces de la collection pour l'avenir) plutôt qu'à leur restauration (c.-à-d. modifier directement l'apparence ou l'état d'une pièce). En matière de conservation préventive, la Société a adopté les objectifs suivants : empêcher la détérioration et l'endommagement des pièces de sa collection en veillant à ce qu'elles soient entreposées, utilisées et manipulées correctement; assurer leur stabilité chimique et physique; et les nettoyer, les réparer et les restaurer selon les besoins. Les activités de conservation continueront à être menées conformément aux normes et à l'éthique internationales.

La Société a adopté des *normes d'entreposage de la collection* qui servent à déterminer les précautions à prendre. Des normes d'éclairage, de température, d'humidité, de sécurité et d'entretien ont été définies pour les aires d'entreposage et d'exposition de la collection. Ces normes permettront de déterminer quel lieu d'entreposage convient le mieux à un objet, compte tenu de sa composition (métal, bois, tissu ou papier).

### *Perspective pour cinq ans*

La Société continuera d'accorder la priorité à la documentation et au catalogage de toutes les acquisitions courantes, et ce, dans un délai raisonnable, ainsi qu'à l'amélioration de la documentation plus ancienne (voir le tableau 3). La Société a accompli de grands progrès dans la réduction du retard qui s'était accumulé dans le catalogage d'objets, de photographies, de dessins et de textes commerciaux acquis avant l'informatisation complète de la gestion de la collection. Elle s'attache actuellement à améliorer la qualité des dossiers pour en faciliter l'utilisation dans les sites Web. On a aménagé une aire centrale d'entreposage de la documentation, à environnement contrôlé, afin de réunir en un seul et même endroit les différentes collections et du matériel médiatique.

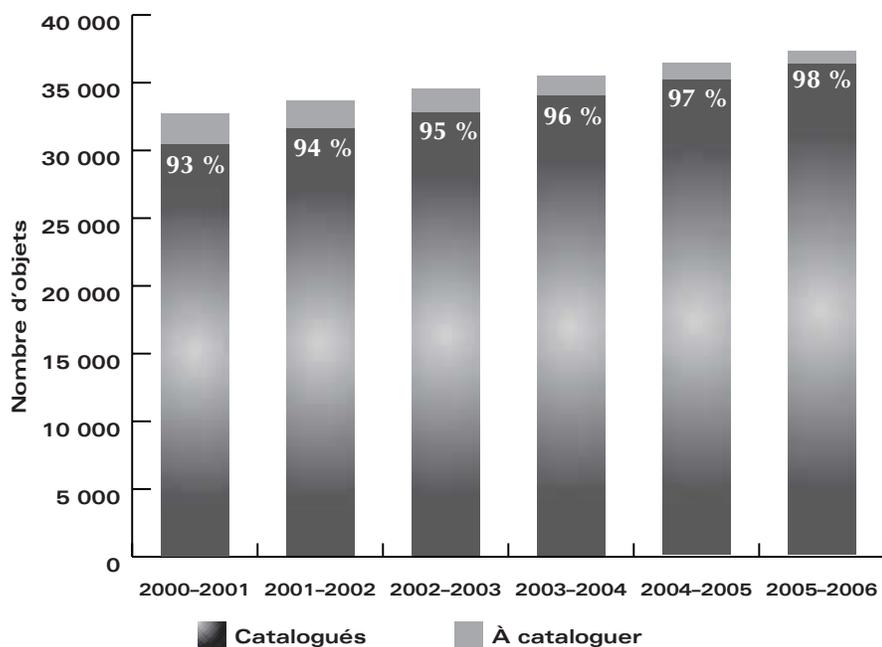
La Société s'engage toujours à fournir des ressources nécessaires pour assurer la conservation de base des pièces de la collection. Même si elle considère prioritaire l'établissement de rapports d'évaluation sur l'état des objets, les progrès dans ce domaine demeureront lents en raison du peu de ressources dont elle dispose (voir le tableau 4). Ces activités s'accompagneront d'un souci d'amélioration et de respect des normes environnementales d'entreposage de toute la collection, afin que soient préservés les atouts les plus importants et les plus précieux de la Société.

### *Indicateurs de rendement*

- Pourcentage d'objets catalogués selon les normes de la SMSTC
- Pourcentage d'objets pour lesquels un rapport d'état de conservation a été établi
- Pourcentage d'objets entreposés selon les normes de la SMSTC

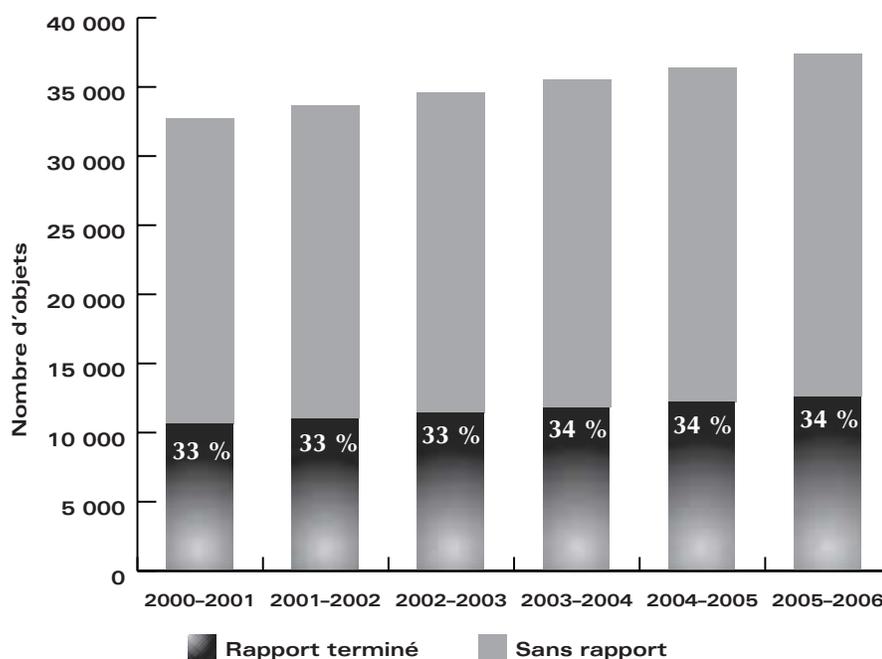
### TABLEAU 3

Pourcentage d'objets catalogués selon les normes de la SMSTC



### TABLEAU 4

Pourcentage d'objets pour lesquels un rapport d'état de conservation a été établi



## PARTAGE DES CONNAISSANCES

C'est surtout pour que les Canadiennes et les Canadiens apprennent à mieux se connaître et à mieux connaître leur pays que le patrimoine scientifique et technologique du Canada mérite d'être interprété. De la même façon qu'il oriente la recherche et la gestion de la collection, le thème « La transformation du Canada » guide la Société dans ses activités visant à diffuser ses connaissances. Ces activités servent à mettre en relief l'évolution historique des sciences et de la technologie, à fournir des renseignements sur les objets de la collection, ainsi qu'à examiner les rapports entre les sciences, la technologie et la société canadienne.

La Société cherche à encourager les Canadiennes et les Canadiens à découvrir, à examiner et à interpréter l'évolution passée et récente des sciences et de la technologie ainsi que ses répercussions sur la société et sur eux-mêmes. Elle entend leur inspirer un sens d'identité et d'appartenance, ainsi qu'une fierté de l'histoire et des réalisations scientifiques et technologiques du Canada et encourager leur participation active et éclairée au développement de notre société technologique.

La Société utilise trois principaux modes de diffusion des connaissances : ses musées, ses sites Web et ses publications.

### Les musées

La Société gère trois établissements muséologiques ouverts au grand public. La visite d'un musée a pour but ultime d'offrir au visiteur des possibilités d'apprentissage. La Société entend miser sur les caractéristiques d'un musée pour façonner cette expérience. Les musées sont des lieux d'apprentissage spontané et autonome, que l'on fréquente parce qu'on le veut bien. Ils ont pour raison d'être de transmettre des connaissances et d'éveiller la curiosité, et ils peuvent contribuer à l'apprentissage à tous les stades de la vie. Les musées sont aussi des lieux de rencontre qui offrent des expériences enrichissantes sur le plan tant des relations humaines que de l'interaction avec des objets et des idées.

Les activités de chacun des trois établissements muséologiques visent à appuyer l'objectif suivant :

*Offrir à un vaste public une expérience muséale enrichissante.*

### Approche stratégique

Par tradition, les expositions que mettent sur pied les musées – et auxquelles s'ajoutent des activités d'interprétation – sont les produits qu'ils offrent à leurs visiteurs. Dans le choix des thèmes des expositions et des programmes, la préférence va à ceux qui offrent la meilleure possibilité de faire appel aux compétences des conservateurs et d'exposer les objets de la collection, tout en présentant un attrait pour les visiteurs actuels ou potentiels. Le choix des thèmes se fait en fonction des expériences que les expositions permettent de vivre. Celles-ci doivent inciter à la réflexion et à la découverte, de même que permettre l'acquisition du plus vaste éventail de connaissances possible. La Société tient à jour un plan directeur quinquennal qui régit la mise sur pied de toutes les expositions, y compris les expositions itinérantes. Dans ce plan, on prévoit un cycle régulier de remplacement et de mise à jour des expositions.

Une vaste gamme de programmes d'interprétation se greffe aux expositions afin d'élargir et de rehausser l'expérience du visiteur. Il peut s'agir d'activités scolaires, de démonstrations, d'ateliers, de visites guidées, de présentations théâtrales ou d'activités spéciales visant à permettre au public de mieux comprendre son patrimoine scientifique et technologique, ainsi qu'à illustrer les théories et principes de la science et de la technologie.

Le principal public cible des musées de la Société a été défini comme étant les familles, c'est-à-dire des groupes formés d'adultes et d'enfants. La Société considère qu'il est important d'attirer les enfants dans ses musées, et ce, afin de remplir son mandat et d'appuyer les objectifs du gouvernement fédéral en ce qui concerne la jeunesse et les enfants. Elle accorde une attention particulière à l'élaboration de programmes qui s'adressent à des groupes scolaires. Ces programmes tiennent compte des besoins des enseignants et sont animés par des éducateurs chevronnés afin d'assurer un niveau élevé de qualité et de pertinence. Les visiteurs adultes non accompagnés d'enfants constituent aussi une importante clientèle de la Société, surtout au Musée de l'aviation du Canada. La Société élaborera donc des stratégies afin d'attirer ce public sans pour autant sacrifier l'intérêt qu'elle porte à la famille.

Pour prendre des décisions éclairées, la Société réalise des études de marché et des sondages auprès des visiteurs. Elle surveille régulièrement le degré de satisfaction de sa clientèle, qui dépend de nombreux facteurs, notamment des expositions elles-mêmes, des commodités et des possibilités d'interaction sociale. La Société croit que, au cours d'une visite, une personne doit idéalement à la fois apprendre et se divertir dans un cadre qui met l'accent sur la présence humaine, la participation, l'accessibilité, la créativité, la crédibilité, le confort et l'agrément. L'expérience culturelle de cette personne sera rehaussée par l'excellence des services aux visiteurs, qui lui assurent une visite sécuritaire et confortable, en accord avec le rôle d'hôte du musée et son propre rôle en tant qu'invité.

### *Perspective pour cinq ans*



#### **Musée des sciences et de la technologie du Canada**

Le Musée s'est doté d'un plan d'expositions qui prévoit un cycle régulier de remplacement et de mise à jour des salles d'exposition; on remplace une exposition à long terme tous les deux ans. Le Musée conservera également un programme d'expositions temporaires. L'objectif principal du programme d'expositions consiste à offrir aux visiteurs, au fil des années, une présentation pondérée des divers sujets traités par le Musée et à leur procurer des occasions de voir une partie représentative de la collection.

Les expositions continueront d'être riches en pièces de collection, et le Musée s'efforcera de produire des expositions affichant un bon rapport coût-efficacité sans qu'il en résulte des conséquences négatives sur l'expérience des visiteurs et, par ricochet, sur le taux de fréquentation et les recettes. S'il y a lieu, le Musée examinera les possibilités de partenariat avec d'autres établissements. Il continuera d'offrir un certain nombre d'expositions itinérantes à d'autres établissements dans le cadre de ses initiatives de rayonnement national.

Pour conserver l'intérêt des visiteurs, le Musée des sciences et de la technologie du Canada continuera d'offrir, dans l'aire d'exposition et sur ses terrains, des activités d'interprétation de haute qualité. Celles-ci comprendront des démonstrations, des visites guidées et des activités spéciales telles des démonstrations du fonctionnement de pièces de la collection ainsi que des activités organisées conjointement avec des écoles, des groupes communautaires et des associations. Il continuera aussi d'attirer les groupes scolaires en leur offrant des programmes pertinents, axés sur des thèmes bien précis.

#### *Indicateurs de rendement*

- Pourcentage des expositions respectant les délais prévus et les limites budgétaires
- Nombre de visites par année
- Degré de satisfaction des visiteurs
- Nombre de visites résultant des groupes scolaires
- Degré de satisfaction des enseignants



#### **Musée de l'aviation du Canada**

Par ses programmes destinés au public, le Musée continuera de mettre l'accent sur les façons de rendre les visites plus agréables, et cela, en améliorant les commodités, les expositions et la programmation. Il fera encore de l'interaction entre les visiteurs et les expositions ainsi que des activités d'interprétation une priorité. Il privilégiera les changements qui occasionnent peu de frais pour encourager les visiteurs à revenir, et tentera d'attirer de nouveaux publics en faisant la promotion d'une image moderne et dynamique, de même qu'en suscitant l'intérêt par le biais des médias électroniques.

La mise à jour des expositions se faisant graduellement, le Musée procédera année après année au renouvellement de chacun des îlots de la Promenade dans le temps. L'objectif est d'illustrer la dimension humaine de l'histoire de l'aviation, notamment en faisant connaître certaines de ses figures légendaires, tout en poursuivant la vulgarisation de la technologie aéronautique dans une perspective historique. Le Musée déploiera des efforts pour offrir aux visiteurs plus de possibilités d'interaction avec des modèles d'aéronefs et plus de possibilités de faire de nouvelles « expériences de vol » grâce à des vols réels ou virtuels. Le Musée continuera d'offrir un ensemble exhaustif d'activités pour ses visiteurs, y compris divers modules à l'intention des écoles.

La période visée par le plan couvre la fin du premier siècle de vols motorisés; elle couvre aussi la participation aux préparatifs qui se feront à travers le monde pour célébrer, en décembre 2003, le centenaire du premier vol effectué par les frères Wright. Dans ce contexte, le Musée continuera de présenter une programmation axée sur l'aviation et la navigation aérienne d'hier, d'aujourd'hui et de demain. Cette programmation portera non seulement sur l'expérience, les réalisations et les perspectives canadiennes, mais aussi sur l'influence qu'ont eue les vols motorisés sur le développement à l'échelle mondiale, et cela, en collaboration avec des homologues nationaux et internationaux.

### *Indicateurs de rendement*

- Pourcentage des expositions respectant les délais prévus et les limites budgétaires
- Nombre de visites par année
- Degré de satisfaction des visiteurs
- Nombre de visites résultant des groupes scolaires
- Degré de satisfaction des enseignants



### **Musée de l'agriculture du Canada**

Les priorités à long terme du Musée de l'agriculture du Canada consistent à améliorer la qualité de l'expérience des visiteurs par le remplacement et le renouvellement des expositions ainsi que par la prestation de programmes scolaires et de programmes d'interprétation de qualité supérieure. Un plan d'expositions à long terme a été élaboré afin d'orienter le remplacement des expositions actuelles. On envisage d'offrir des programmes et de présenter des expositions au musée durant toute l'année. Étant donné que l'aire actuellement réservée aux expositions ne peut être utilisée durant les mois d'hiver, on examinera la possibilité d'aménager des locaux d'un autre immeuble à titre d'emplacement futur pour les expositions permanentes. Si le lieu des expositions change, le plan des expositions à long terme devra être revu.

Le Musée continuera de développer sa programmation innovatrice et variée visant à promouvoir la compréhension et l'appréciation du patrimoine agricole canadien. Il insistera sur l'interaction directe avec les animaux, les plantes et les aliments. Il continuera également d'offrir des manifestations spéciales les week-ends, comme le Festival de la tonte des moutons et la Fête de la moisson. Les programmes destinés aux élèves du primaire et du secondaire seront élaborés en fonction des nouveaux programmes scolaires qui sont axés sur l'initiation aux sciences et à la technologie. Le musée élargira ces programmes afin d'atteindre un objectif à long terme : que les élèves représentent de 20 à 25 p. 100 du nombre total de visiteurs.

La collection d'animaux de ferme vivants constitue un volet important du Musée de l'agriculture du Canada. Un projet de recherche récemment terminé au sujet de l'évolution historique des races de bétail au Canada permettra de mettre sur pied une stratégie d'acquisition. Le Musée continuera de montrer les animaux d'élevage commercial qui sont les plus populaires au Canada. Afin de gérer les troupeaux de façon plus efficace et efficiente, le Musée devra élaborer un système informatique.

Le Musée participe activement au processus de consultation sur l'avenir de la Ferme expérimentale centrale, administrée par Agriculture et Agro-alimentaire Canada. Les discussions ne sont pas encore terminées, mais le Musée a mis ces rencontres à profit pour soulever certaines questions, dont la disponibilité éventuelle de bâtiments supplémentaires à la Ferme en vue d'accueillir la collection de matériel agricole.

*Indicateurs de rendement*

- Pourcentage des expositions respectant les délais prévus et les limites budgétaires
- Nombre de visites par année
- Degré de satisfaction des visiteurs
- Nombre de visites résultant des groupes scolaires
- Degré de satisfaction des enseignants

**Sites Web**

Les technologies de l'information en général, et Internet en particulier, sont en train de devenir des outils de diffusion très puissants pour les musées. Les caractéristiques d'Internet offrent aux musées des possibilités inégalées pour atteindre un public beaucoup plus vaste que celui qu'ils pourraient recevoir dans leurs locaux; pour accroître la gamme de leurs produits et services; et, pour donner une nouvelle façon de faciliter l'accès du public aux connaissances.

La Société utilisera ses sites Web pour atteindre l'objectif suivant :

*Rendre la base de connaissances de la Société accessible au public à l'échelle nationale et internationale.*

*Approche stratégique*

La Société entend se servir de ses sites Web pour réaliser trois objectifs principaux :

- annoncer et promouvoir ses musées et ses services;
- offrir un accès direct à ses fonds de recherche et à sa collection;
- proposer de nouveaux produits qui tirent parti des caractéristiques uniques d'Internet en tant que moyen de communication.

La Société profitera de la nature même d'Internet pour atteindre un vaste public à l'échelle nationale et internationale, et elle se servira de l'interactivité du Web pour permettre aux visiteurs de partager leurs opinions et leurs idées ainsi que de transmettre leurs commentaires à la Société. Les sites Web offrent l'avantage d'individualiser la communication, et l'on pourra ainsi mieux répondre aux besoins des visiteurs et offrir des renseignements généraux ou précis selon les besoins. En même temps, l'abolition de la distance grâce à Internet signifie que le public se trouve devant une surabondance de données et de services. Le défi continu qu'aura à relever la Société consistera à sensibiliser le public à l'existence de ses sites et à rendre ceux-ci faciles à repérer.

### *Perspective pour cinq ans*

Actuellement, les sites Web offrent suffisamment d'information sur les musées pour permettre aux individus et aux groupes de mieux planifier leur visite. À ce matériel, on ajoutera d'autres fonctions interactives pour les réservations et les ventes de produits, des renseignements généraux sur la Société comme le Rapport annuel, et des sondages électroniques au sujet des sites et des musées. La Société participe à l'initiative fédérale Service Canada, et on pourra accéder aux sites à partir du site Web de Place Canada et de comptoirs de services à travers le Canada.

Au cours de la période de planification, la Société continuera de déployer des efforts pour donner au public accès à sa collection et au matériel connexe ainsi qu'aux connaissances qui en découlent. Cet accès sera grandement facilité par l'ajout d'une version destinée au public des bases de données de la bibliothèque et de la collection dans Internet. On permettra ainsi d'accéder aux images des objets et aux résultats de recherches connexes, de même qu'aux données fondamentales relatives à la collection. De plus, au cours de la période de planification, on ajoutera un moteur de recherche permettant d'établir des liens entre les données relatives aux objets, aux documents de bibliothèque, à la documentation spécialisée, aux dessins techniques et aux photographies.

Afin que la Société puisse atteindre son public, elle fera encore de la numérisation de ses fonds une priorité. Des images de tous les objets de la collection seront disponibles d'ici 2001–2002. Par la suite, le matériel de recherche connexe, les photographies, les dessins et les enregistrements vidéo et audio deviendront prioritaires.

On continuera d'élargir les horizons des publications relatives aux collections comme *Aperçu d'une collection* et *Le conservateur raconte*, afin qu'elles portent sur des nouveaux domaines d'intérêt et qu'elles incluent du matériel animé, vidéo et audio. On facilitera davantage l'accès à des publications et à des documents de recherche plus longs, et une nouvelle publication, intitulée *A Closer Look*, traitant d'objets particuliers verra le jour. On envisagera aussi la possibilité de diffuser d'autres publications par voie électronique, par exemple, la *Revue d'histoire de la culture matérielle*.

En plus d'afficher des quantités importantes de documents de référence sur la collection, les sites Web permettent à la Société de réaliser et de diffuser auprès d'un vaste public des produits intellectuels spécialisés; ils fournissent un contexte et une signification scientifique et technique au patrimoine canadien. Les types de produits les plus en demande ont été établis, et on a élaboré un projet, sur le thème de « La transformation du Canada », qui met en évidence des applications démontrant comment la science et la technologie ont changé le Canada. Un tel projet nécessite de nouvelles ressources humaines et financières que l'on ne saurait puiser à l'interne sans répercussions sérieuses sur l'exécution de toutes les autres activités. Il faudra donc chercher des sources de financement externes et former des partenariats. La Société recueillera également de l'information destinée à des publics mieux ciblés, et ce, afin d'adapter les nouveaux produits en fonction de l'évolution des tendances du marché.

La prestation de services électroniques exige un engagement permanent substantiel en termes de ressources humaines et financières. La Société a déjà investi des sommes considérables pour les équipements et les logiciels. Il est aussi évident que la popularité des services électroniques engendrera de nouvelles pressions sur le personnel affecté aux programmes publics et sur les conservateurs, surtout dans les domaines de l'élaboration du contenu et de la publication. Ces services s'ajoutent aux services conventionnels d'un musée et, sans ressources supplémentaires, il nous sera impossible de les perfectionner davantage. Même si on peut obtenir par le parrainage et les partenariats, ainsi que par les initiatives fédérales telles « Gouvernement en direct » et « Initiative de numérisation du contenu culturel canadien » des ressources initiales, il faut pouvoir compter sur des ressources permanentes pour assurer le maintien et le soutien de ces nouveaux services.

#### *Indicateur de rendement*

- Nombre de visites sur les sites Web

### **Publications**

Pour favoriser la compréhension du patrimoine technologique et scientifique du Canada, les connaissances accumulées dans le cadre des activités de recherche, de collection et de préservation doivent être diffusées à l'échelle mondiale. Ces connaissances revêtent de l'importance aux yeux d'autres musées, de chercheurs et de membres intéressés du public, tant au Canada qu'à l'étranger. Les publications constituent un moyen efficace de partager l'information.

Les activités de publication visent à appuyer l'objectif suivant :

***Rendre la base de connaissances de la Société accessible au public à l'échelle nationale et internationale.***

#### ***Approche stratégique***

La Société utilise plusieurs moyens pour atteindre ses objectifs en fait de publications. Les documents spécialisés sont publiés sous divers formats, adaptés aux besoins d'autres musées et chercheurs. La série interne *Transformation* comprend une sélection des documents d'évaluation historique les plus intéressants. Des monographies consacrées à des sujets spécialisés et rédigées à l'interne, ou par des chercheurs de l'extérieur, sont publiées dans la *Revue d'histoire de la culture matérielle*. Les séries *Aperçu d'une collection* et *Le conservateur raconte*, à l'intention du grand public, fournissent des renseignements supplémentaires au sujet des principales expositions. De plus, il arrive que des monographies soient produites à l'intention de publics précis, pouvant aller des enfants aux passionnés d'un sujet en particulier.

### *Perspective pour cinq ans*

La Société a l'intention de mettre l'accent sur la présentation de nouvelles monographies sur les sites Web et surveillera attentivement les demandes de publications plus érudites afin de déterminer jusqu'à quel point leur diffusion électronique pourrait s'avérer plus efficace et moins coûteuse que leur production sur papier. Des sondages seront menés afin de déterminer avec exactitude quels types d'information répondraient le mieux aux besoins des visiteurs en ligne, tant au pays qu'à l'étranger. La Société entend poursuivre la production de monographies occasionnelles et de toutes les séries existantes (voir le tableau 5), et elle entend surveiller de près l'augmentation de la publication de documents dans la série *Transformation*.

### *Indicateur de rendement*

- Exécuter les activités de publication en respectant le plan annuel

## TABLEAU 5

### Plan de publication 2001–2006

| <i>Année</i> | <i>Profil de collection</i>   | <i>Choix du conservateur</i>  | <i>Transformation</i>        | <i>R.H.C.M.</i> | <i>Monographies</i>                            |
|--------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------|-----------------|--|
| 2001–2002    | Chemin de fer                 | Innovation Canada             | Moyens de Transport          | n° 53           | MSTC –<br>Collection des photographies du CN   |
|              | Tracteurs                     | Tracteurs                     |                              | n° 54           | CNR Diesel Locomotives (publication conjointe) |
|              | Télévision                    |                               |                              |                 |  |
| 2002–2003    | Métérologie                   | Technologie des feux de forêt | Instrumentation scientifique | n° 55           | MSTC –<br>Collection des photographies du CN   |
|              | Motoneiges                    | Phare – Cape North            |                              | n° 56           | BE2c   |
| 2003–2004    | Moteurs hors-bord             | Production d'énergie          | Communications               | n° 57           | MSTC –<br>Collection des photographies du CN   |
|              | Cuisinières électriques       |                               |                              | n° 58           |  |
| 2004–2005    | Technologie des feux de forêt | N/D                           | Ressources renouvelables     | n° 59           | MSTC –<br>Collection des photographies du CN   |
|              | Carrioles et voitures         |                               |                              | n° 60           | Curtiss Seagull                                |
| 2005–2006    | Caméras                       | N/D                           | Ressources naturelles        | n° 61           | Le vol à voile au Canada                       |
|              | Téléphonie                    |                               |                              | n° 62           |  |

# ACTIVITÉS DE SOUTIEN

Un certain nombre d'activités sont entreprises afin d'appuyer les activités muséologiques de la Société, soit la gestion des installations, la production de recettes et l'administration.

## Installations

Les installations font partie intégrante de l'exploitation des musées. Elles servent principalement à accueillir les visiteurs et à abriter la collection, et on y trouve aussi les locaux pour les employés.

Les installations influent beaucoup sur la fréquentation d'un musée. Une « bonne » architecture attire les visiteurs, contribue à créer une ambiance et fait partie de l'image projetée comme symbole du mandat de l'établissement. Les commentaires des visiteurs portent en grande partie sur leur satisfaction ou leur insatisfaction quant à la qualité des installations et des services connexes. Pour satisfaire les visiteurs du Musée, il faut déployer des efforts particuliers, différents de ceux requis pour gérer les bureaux.

De même, pouvoir disposer d'entrepôts appropriés est essentiel à la sauvegarde à long terme de la collection. Cela exige un contrôle des facteurs environnementaux qui peuvent contribuer à la détérioration des pièces de collection. La taille de certaines pièces suppose des conditions particulières pour les rendre accessibles et les déplacer au besoin.

Les activités relatives aux installations visent à appuyer l'objectif suivant :

*Offrir des installations de qualité pour appuyer les programmes publics, protéger la collection et promouvoir l'efficacité opérationnelle.*

## Approche stratégique

La Société établira un plan à long terme des installations pour en assurer l'utilisation efficace et pour répondre aux besoins des programmes publics et de l'entreposage de sa collection. Parce qu'elle occupe un certain nombre d'immeubles loués, elle déploiera tous les efforts possibles pour tirer parti des conditions actuelles du marché et réduire ses coûts lorsque ce sera réalisable.

Dans le cadre de ses activités et programmes publics, la Société a dressé des plans d'aménagement de site pour chacun de ses musées. Même si elle ne possède pas le financement requis pour donner suite à ces concepts, la Société prendra toutes les décisions intérimaires concernant les sites dans le contexte de ces plans.

Des entrepôts appropriés sont essentiels à la sauvegarde à long terme de la collection. Pour abriter adéquatement des pièces de collection, dans la plupart des cas, il faut munir les entrepôts de contrôles qui règlent la température, le niveau d'humidité, la qualité de l'air et l'éclairage. Toutes ces exigences devront être prises en compte lorsqu'on examinera les entrepôts et répartira des pièces de collection dans ces locaux.

La Société disposera d'un programme d'inspections régulières de tous ses immeubles pour en assurer l'entretien ponctuel et éviter d'éventuelles réparations coûteuses à la suite de problèmes non décelés. La conformité aux codes pertinents de construction et de sécurité sera également surveillée régulièrement.

### *Perspective pour cinq ans*

La Société continuera d'apporter des améliorations et d'effectuer des réparations importantes aux immeubles, et cela, en conformité avec le plan des installations de longue durée, le plan d'investissement et les plans d'aménagement de chaque site. Les besoins de la Société en termes de dépenses en capital – dépenses associées aux plans d'aménagement des sites et à l'évaluation des conditions des bâtiments – ont été signalés au Conseil du Trésor, et ce, dans le cadre d'un examen général des projets d'immobilisation longtemps retardés. Puisque les baux de certains immeubles occupés par la Société viendront à échéance durant la période de planification, il sera nécessaire de réexaminer ces immeubles, en vue des négociations de renouvellement des baux.

La Société continuera ses discussions avec le gouvernement en ce qui concerne un nouvel emplacement ou encore un nouveau bâtiment pour le **Musée des sciences et de la technologie du Canada**. Cependant, au cours de la période de planification, on donnera la priorité aux mesures correctives nécessaires pour rendre le bâtiment conforme aux lignes directrices du Conseil national de recherches, établies en 1992, relatives à l'évaluation sismique des immeubles existants, c'est-à-dire : renforcer les étagères de rangement des objets de la collection, fixer les objets lourds sur les étagères et installer des gicleurs.

Dès l'achèvement de la consolidation de l'espace d'entreposage pour sa collection, la Société poursuivra ses efforts pour améliorer la conformité aux normes quant à l'éclairage, aux variations de température, au nettoyage et à l'accès aux objets de la collection dans les entrepôts. La priorité devra être accordée à la construction d'une aire d'entreposage munie de contrôles permettant de régler la température et le niveau d'humidité pour l'entreposage de documents et de photographies dans l'ancien entrepôt des voitures, situé au 2380, chemin Lancaster.

Figurent parmi les autres projets à réaliser au cours des cinq prochaines années, le recouvrement des terrains de stationnement, l'installation d'une sortie de secours, l'amélioration de l'accès à l'Observatoire, la relocalisation de la salle de contrôle de la sécurité, et le remplacement des remorques dans le but d'ajouter de l'espace pour la programmation destinée au public.

Au **Musée de l'aviation du Canada**, la priorité absolue est accordée à la construction d'un entrepôt pour la collection, et ce, afin de protéger des aéronefs irremplaçables en péril depuis longtemps. Au cours de la période de planification, la Société poursuivra ses efforts pour obtenir les fonds et les approbations nécessaires en vue de réaliser ce projet trop longtemps retardé. Entre-temps, le plan d'aménagement du site du Musée sera revu et mis à jour, y compris les demandes du Rockcliffe Flying Club, et on effectuera une analyse environnementale de l'emplacement proposé pour le nouveau bâtiment d'entreposage. Un autre projet vise la conversion du système de climatisation et de chauffage à l'électricité en une source d'énergie plus économique. Les propositions reçues indiquent que des économies d'énergie substantielles peuvent être réalisées par l'installation d'un système de chauffage et de climatisation alimenté par l'eau souterraine ainsi que par la simplification du réseau de canalisations et par l'optimisation de l'équipement de traitement de l'air. En outre, la construction du nouvel immeuble à bureaux débutera en 2001 pour se terminer à la fin mars 2002.

Les plans de la Société visant le **Musée de l'agriculture du Canada** comprennent l'occupation complète de l'immeuble 94, pour qu'il y installe ses bureaux et y aménage une nouvelle aire d'exposition permanente pouvant servir toute l'année. La Société prévoit également accroître la portée de l'entente conclue avec Agriculture et Agro-alimentaire Canada en ajoutant d'autres pâturages et des installations pour entreposer le fourrage sur le site, conformément au plan directeur.

Afin de réaliser les objectifs pour la gestion des installations, on surveillera de près les coûts d'occupation par mètre carré.

#### *Indicateurs de rendement*

- Maintenir le pourcentage des installations qui respectent les codes de santé, de sécurité et de bâtiment
- Coût total d'occupation au mètre carré

### **Production de recettes**

La production de recettes procure un moyen d'obtenir des fonds qui s'ajoutent aux crédits gouvernementaux et contribue ainsi à la réalisation du mandat de la Société. Le succès des activités productrices de recettes dépend d'une bonne connaissance du marché et du développement de produits attrayants et vendables.

Ces activités aident en outre la Société à créer des liens plus solides avec ceux et celles qui l'appuient et avec les diverses communautés. En effet, la Société et ses musées ont avantage à consolider de telles alliances avec des individus, par le biais d'activités comme le programme d'adhésion, ou avec des entreprises, par le biais du parrainage.

Les activités de production de recettes visent à appuyer l'objectif suivant :

*Accroître les ressources financières dont dispose la Société pour s'acquitter de son mandat.*

#### *Approche stratégique*

La Société lancera une série d'initiatives productrices de recettes. Toute action en ce sens doit rester fidèle aux paramètres et à l'esprit de son mandat. En aucun cas, le coût de ces activités ne doit excéder le montant des recettes.

Les activités relatives à la production de recettes ont été regroupées en trois catégories :

*Recouvrement des coûts* – Il s'agit de frais prélevés pour recouvrer une partie des coûts de certains services offerts au public dans le cadre du mandat de la Société. On évaluera les activités pour s'assurer que les frais d'utilisation sont établis en fonction des services offerts et qu'ils ne dissuadent aucunement les visiteurs d'utiliser ces services.

*Opérations commerciales* – Ce sont des activités dont l'objet principal consiste à réaliser des profits nets qui seront utilisés pour appuyer les programmes des musées. Les diverses activités seront gérées à l'aide d'états des profits et pertes dans le but de contrôler la rentabilité. Dans le choix des activités, la préférence ira à celles qui serviront de complément aux programmes et aux collections des musées.

*Développement d'entreprise* – Les projets de développement d'entreprise sont élaborés de façon à offrir aux membres du secteur public ou privé la possibilité de s'associer aux activités des musées. La Société a adopté une formule comportant trois volets. Le premier a trait au parrainage commercial (commandite) des propriétés de la Société, l'accent étant mis sur les expositions, les programmes et les activités spéciales, de même que sur les initiatives relatives aux sites Web. Dès le début du processus de sélection des expositions ou des programmes, on évalue les possibilités de parrainage. Le deuxième volet consiste en un vaste programme d'adhésion qui encourage l'établissement de liens étroits entre le public de la région et les musées de la Société. Ce programme continuera d'offrir une série d'avantages afin d'attirer de nouveaux membres et de maintenir le taux de renouvellement des adhésions. Enfin, le troisième volet concerne les collectes de fonds en général, allant des campagnes de financement annuelles ainsi que des programmes de dons importants et de dons planifiés jusqu'à la sollicitation auprès de fondations. Il s'agira avant tout de cerner et de cibler des segments précis du grand public plus susceptibles d'appuyer la Société et ses musées en tant qu'établissements culturels.

### *Perspective pour cinq ans*

La Société poursuivra activement les activités productrices de recettes. Le succès de certaines d'entre elles, comme les droits d'entrée et les ventes dans les boutiques, est toutefois tributaire de la fréquentation des musées. La Société fonde ses projections de revenus associés à ces activités sur un taux de fréquentation qui demeurerait stable au cours de la période de planification. De même, les initiatives que lance la Société en matière de programmation publique influent sur la commandite. Les budgets seront révisés pour qu'on tienne compte des modifications dans les taux de fréquentation et des nouvelles possibilités de production de recettes au fur et à mesure qu'elles se présenteront. Au tableau 6, on indique les principales sources de revenus pour les cinq prochaines années.

Avant d'examiner le potentiel de revenus, il faut souligner qu'aucun des musées de la Société ne dispose d'installations publiques qui se prêtent à des activités productrices de recettes. Les établissements ont donc une capacité limitée de mettre sur pied des activités commerciales comme un cinéma IMAX ou des salles de réception qui, dans bien des cas, sont des sources de revenus importantes pour les musées. Pour combler cette lacune, la Société entend augmenter la gamme des biens et des services qu'elle vend à partir de ses sites Web. La Société propose déjà des catalogues en ligne des articles vendus dans ses boutiques, et elle s'attend à ce qu'il y ait une demande pour des reproductions de photos, de dessins et d'autres documents de la collection, une fois que l'accès en sera facilité et que les questions reliées aux droits d'auteurs auront été résolues. Durant la période de planification, il est probable que l'on puisse ajouter aux sites la possibilité de payer en ligne ces produits ainsi que les réservations de billets pour les programmes publics.

### *Indicateur de rendement*

- Pourcentage des objectifs atteints en matière de recettes

## TABLEAU 6

### Plan des recettes 2001–2006

| Source                               | 2001<br>2002    | 2002<br>2003    | 2003<br>2004    | 2004<br>2005    | 2005<br>2006    |
|--------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <i>(en milliers de dollars)</i>      |                 |                 |                 |                 |                 |
| <b>Opérations</b>                    |                 |                 |                 |                 |                 |
| Recouvrement des coûts               |                 |                 |                 |                 |                 |
| <b>Droits d'entrée et programmes</b> |                 |                 |                 |                 |                 |
| Sciences et technologie              | 825 \$          | 830 \$          | 830 \$          | 830 \$          | 830 \$          |
| Aviation                             | 420             | 420             | 425             | 445             | 445             |
| Agriculture                          | 190             | 190             | 195             | 195             | 200             |
| Autres                               | 350             | 350             | 355             | 355             | 355             |
| Opérations commerciales              | 1 215           | 1 215           | 1 220           | 1 220           | 1 225           |
| Développement d'entreprise           | 425             | 425             | 425             | 425             | 425             |
| Intérêts                             | 150             | 135             | 135             | 135             | 135             |
| <b>Total</b>                         | <b>3 575 \$</b> | <b>3 565 \$</b> | <b>3 585 \$</b> | <b>3 605 \$</b> | <b>3 615 \$</b> |

## Administration

Par activités administratives, on entend la consultation, les services de soutien et le contrôle des ressources. La Société s'efforce d'utiliser de façon optimale les ressources consacrées aux activités administratives en cherchant à établir un équilibre entre le coût et la qualité des services.

Les activités relatives à l'administration visent à appuyer l'objectif suivant :

*Fournir des services efficaces et efficaces à l'intérieur d'une structure appropriée de contrôle de gestion.*

### *Approche stratégique*

En tant que société d'État, la Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada est assujettie à un grand nombre de lois, de règlements et de politiques gouvernementales. Sa stratégie consiste en gros à se comporter en bonne citoyenne : elle s'efforce de fonctionner de manière efficace, efficiente et économique, conformément aux exigences législatives, aux bonnes pratiques commerciales et aux normes déontologiques de gestion.

La Société est consciente de l'importance de son personnel et de la contribution que ses effectifs apportent à la réalisation de son mandat et de ses objectifs.

### *Perspective pour cinq ans*

La priorité continuera d'être donnée à l'amélioration de la gestion des ressources humaines au cours de la période de planification afin qu'on assure la disponibilité du personnel possédant les compétences et l'expérience requises pour la dotation de postes importants. Le système d'information actuel sur les ressources humaines sera remplacé par un système qui reflétera mieux les profils des employés et qui deviendra ainsi l'élément central de la planification future des ressources humaines. La Société mettra en œuvre un nouveau système de classification au début de la période de planification.

Dans le contexte actuel, la Société continuera de mettre l'accent sur une gestion efficace des activités de soutien. Une nouvelle stratégie axée sur les technologies de l'information et un plan seront mis en œuvre au cours des trois prochaines années afin de tirer le meilleur parti possible de l'investissement en matériel informatique et de soutenir efficacement la prestation des programmes. Quant aux systèmes administratifs, la stratégie prévoit, d'une part, la mise en place d'autres services intranet et, d'autre part, une plus grande intégration des systèmes administratifs dans le but de réduire le temps consacré à la saisie des données et d'améliorer la production de rapports.

### *Indicateur de rendement*

- Pourcentage des ressources allouées aux frais généraux

## RÉSUMÉ FINANCIER 2001-2002 À 2005-2006

Le tableau ci-après présente le bilan, l'état des résultats et les bénéfices non répartis, de même qu'un état de l'évolution de la situation financière pour l'exercice précédent et courant, ainsi que pour la période de planification.

**Note :** Les recettes découlant du développement d'entreprise varient d'une année à l'autre, selon les possibilités de commandite et de collecte de fonds. Les budgets sont ajustés annuellement à l'intérieur d'une moyenne quinquennale, et des objectifs précis sont établis pour l'Année 1 du plan. Il faut également noter que les dons en nature n'apparaissent pas dans le total du budget du développement d'entreprise.

## TABLEAU 7

### Résumé financier pour les exercices précédent et en cours, et pour la période de planification

(en milliers de dollars)

|  | 1999<br>2000 | 2000<br>2001 | 2001<br>2002 | 2002<br>2003 | 2003<br>2004 | 2004<br>2005 | 2005<br>2006 |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>BILAN</b>   |              |              |              |              |              |              |              |
| <b>Actif</b>   |              |              |              |              |              |              |              |
| À court terme  |              |              |              |              |              |              |              |
| Encaisse et placements<br>à court terme                                  | 2 331 \$     | 2 601 \$     | 2 459 \$     | 2 687 \$     | 2 935 \$     | 3 303 \$     | 3 681 \$     |
| Débiteurs  |              |              |              |              |              |              |              |
| Ministères   | 452          | 450          | 450          | 450          | 450          | 450          | 450          |
| Autres   | 262          | 175          | 175          | 175          | 175          | 175          | 175          |
| Stocks   | 362          | 400          | 400          | 400          | 400          | 400          | 400          |
| Frais payés d'avance   | 191          | 20           | 20           | 20           | 20           | 20           | 20           |
|  | 3 598        | 3 646        | 3 504        | 3 732        | 3 980        | 4 348        | 4 726        |
| Encaisse et placements affectés  | 231          | 180          | 185          | 190          | 195          | 200          | 210          |
| Collection   | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            |
| Immobilisations  | 8 883        | 10 066       | 11 108       | 11 056       | 10 835       | 10 640       | 10 468       |
|  | 12 713       | 13 893       | 14 798       | 14 979       | 15 011       | 15 189       | 15 405       |
| <b>Passif et avoir</b>   |              |              |              |              |              |              |              |
| À court terme  |              |              |              |              |              |              |              |
| Créditeurs et frais courus   |              |              |              |              |              |              |              |
| Ministères   | 180          | 300          | 300          | 300          | 300          | 300          | 300          |
| Autres   | 1 604        | 1 600        | 1 600        | 1 600        | 1 600        | 1 600        | 1 600        |
| Portion à court terme des<br>indemnités de cessation<br>d'emploi courues |              |              |              |              |              |              |              |
|  | 32           | 32           | 32           | 32           | 32           | 32           | 32           |
| Revenus reportés   | 43           | –            | –            | –            | –            | –            | –            |
|  | 1 859        | 1 932        | 1 932        | 1 932        | 1 932        | 1 932        | 1 932        |
| Indemnités de cessation<br>d'emploi courues                              |              |              |              |              |              |              |              |
|  | 1 258        | 1 260        | 1 280        | 1 300        | 1 320        | 1 340        | 1 360        |
| Autres revenus reportés  | 231          | 180          | 185          | 190          | 195          | 200          | 210          |
| Financement des<br>immobilisations reporté                               |              |              |              |              |              |              |              |
|  | 8 883        | 10 066       | 11 108       | 11 056       | 10 835       | 10 640       | 10 468       |
| Avoir du Canada  | 482          | 455          | 293          | 510          | 729          | 1 077        | 1 435        |
|  | 12 713 \$    | 13 893 \$    | 14 798 \$    | 14 979 \$    | 15 011 \$    | 15 189 \$    | 15 405 \$    |

## TABLEAU 7 (suite)

### Résumé financier pour les exercices précédent et en cours, et pour la période de planification

(en milliers de dollars)

|  | 1999<br>2000 | 2000<br>2001 | 2001<br>2002 | 2002<br>2003 | 2003<br>2004 | 2004<br>2005 | 2005<br>2006 |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>ÉTAT DES RÉSULTATS ET AVOIR DU CANADA</b>         |              |              |              |              |              |              |              |
| <b>Revenus</b>                                       |              |              |              |              |              |              |              |
| Recouvrement des coûts                               |              |              |              |              |              |              |              |
| Droits d'entrée et programmes                        |              |              |              |              |              |              |              |
| Sciences et technologie                              | 844 \$       | 820 \$       | 825 \$       | 830 \$       | 830 \$       | 830 \$       | 830 \$       |
| Aviation   | 433          | 450          | 420          | 420          | 425          | 445          | 445          |
| Agriculture  | 189          | 235          | 190          | 190          | 195          | 195          | 200          |
| Autres   | 432          | 380          | 350          | 350          | 355          | 355          | 355          |
| Activités commerciales                               | 1 264        | 1 040        | 1 215        | 1 215        | 1 220        | 1 220        | 1 225        |
| Développement d'entreprise                           | 355          | 550          | 425          | 425          | 425          | 425          | 425          |
| Intérêts   | 178          | 150          | 150          | 135          | 135          | 135          | 135          |
| Total des revenus                                    | 3 695        | 3 625        | 3 575        | 3 565        | 3 585        | 3 605        | 3 615        |
| <b>Dépenses</b>                                      |              |              |              |              |              |              |              |
| Gestion de la collection                             | 6 049        | 6 100        | 6 155        | 7 000        | 7 000        | 7 000        | 7 000        |
| Exploitation des installations<br>d'exposition       |              |              |              |              |              |              |              |
| Sciences et technologie                              | 6 675        | 6 250        | 7 065        | 6 480        | 6 480        | 6 480        | 6 480        |
| Aviation   | 3 855        | 4 400        | 4 465        | 4 100        | 4 100        | 4 100        | 4 100        |
| Agriculture  | 1 797        | 1 900        | 1 720        | 1 700        | 1 700        | 1 600        | 1 600        |
|  | 12 327       | 12 550       | 13 250       | 12 280       | 12 280       | 12 180       | 12 180       |
| Activités de soutien                                 |              |              |              |              |              |              |              |
| Direction et Conseil                                 | 467          | 520          | 565          | 485          | 485          | 485          | 485          |
| Développement d'entreprise                           | 452          | 490          | 550          | 500          | 500          | 500          | 500          |
| Logement   | 360          | 385          | 475          | 400          | 400          | 400          | 400          |
| Protection   | 212          | 210          | 210          | 220          | 220          | 220          | 220          |
| Administration                                       | 2 731        | 2 965        | 2 860        | 2 800        | 2 800        | 2 800        | 2 800        |
|  | 4 222        | 4 570        | 4 660        | 4 405        | 4 405        | 4 405        | 4 405        |
| Amortissement, etc.                                  | 1 259        | 1 373        | 1 515        | 1 508        | 1 477        | 1 451        | 1 427        |
|  | 23 857       | 24 593       | 25 580       | 25 193       | 25 162       | 25 036       | 25 012       |
| Excédent des dépenses sur<br>les revenus             | 20 162 \$    | 20 968 \$    | 22 005 \$    | 21 628 \$    | 21 577 \$    | 21 431 \$    | 21 397 \$    |
| Crédit parlementaire                                 | 20 036       | 20 941       | 21 843       | 21 836       | 21 805       | 21 779       | 21 755       |
| Bénéfice net (perte nette)                           | (126)        | (27)         | (162)        | 208          | 228          | 348          | 358          |
| Solde de l'avoir du Canada au<br>début de l'exercice | 608 \$       | 482 \$       | 455 \$       | 293 \$       | 501 \$       | 729 \$       | 1 077 \$     |
| Solde de l'avoir du Canada<br>à la fin de l'exercice | 482 \$       | 455 \$       | 293 \$       | 501 \$       | 729 \$       | 1 077 \$     | 1 435 \$     |

## TABLEAU 7 (suite)

### Résumé financier pour les exercices précédent et en cours, et pour la période de planification

(en milliers de dollars)

|   | 1999<br>2000 | 2000<br>2001 | 2001<br>2002 | 2002<br>2003 | 2003<br>2004 | 2004<br>2005 | 2005<br>2006 |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE</b>                                  |              |              |              |              |              |              |              |
| <b>Revenus d'opérations</b>   |              |              |              |              |              |              |              |
| Bénéfice net (perte nette)  | (126 \$)     | (27 \$)      | (162 \$)     | 208 \$       | 228 \$       | 348 \$       | 358 \$       |
| Éléments sans incidence<br>sur l'encaisse                           |              |              |              |              |              |              |              |
| Amortissement des<br>immobilisations                                | 1 259        | 1 373        | 1 515        | 1 508        | 1 477        | 1 451        | 1 427        |
| Amortissement du financement<br>des immobilisations reporté         | (1 259)      | (1 373)      | (1 515)      | (1 508)      | (1 477)      | (1 451)      | (1 427)      |
| Apports constatés à titre<br>de revenu                              | (55)         | (65)         | (40)         | (40)         | (40)         | (40)         | (40)         |
|   | (181)        | (92)         | (202)        | 168          | 188          | 308          | 318          |
| Variations des soldes hors<br>caisse du fonds de roulement          | (908)        | 295          | –            | –            | –            | –            | –            |
| Variations des prestations<br>de cessation d'emploi courues         | 237          | 2            | 20           | 20           | 20           | 20           | 20           |
| Total lié aux activités<br>d'exploitation                           | (852)        | 205          | (182)        | 188          | 208          | 328          | 338          |
| <b>Activités d'investissement</b>                                   |              |              |              |              |              |              |              |
| Acquisition d'immobilisations                                       | (2 197)      | (2 556)      | (2 556)      | (1 456)      | (1 256)      | (1 256)      | (1 256)      |
| Augmentation (diminution) dans<br>l'encaisse et placements affectés | (41)         | 51           | (5)          | (5)          | (5)          | (5)          | (10)         |
| Total lié aux activités<br>d'investissement                         | (2 238)      | (2 505)      | (2 561)      | (1 461)      | (1 261)      | (1 261)      | (1 266)      |
| <b>Activités de financement</b>                                     |              |              |              |              |              |              |              |
| Financement pour l'acquisition<br>d'immobilisations                 | 2 197        | 2 556        | 2 556        | 1 456        | 1 256        | 1 256        | 1 256        |
| Apports affectés et revenus<br>de placement connexes                | 96           | 14           | 45           | 45           | 45           | 45           | 50           |
| Total lié aux activités de<br>financement                           | 2 293        | 2 570        | 2 601        | 1 501        | 1 301        | 1 301        | 1 306        |
| <b>Augmentation (diminution)<br/>de l'encaisse</b>                  | (797)        | 270          | (142)        | 228          | 248          | 368          | 378          |
| Encaisse et placement à court<br>terme au début de l'exercice       | 3 128        | 2 331        | 2 601        | 2 459        | 2 687        | 2 935        | 3 303        |
| Encaisse et placement à court<br>terme à la fin de l'exercice       | 2 331 \$     | 2 601 \$     | 2 459 \$     | 2 687 \$     | 2 935 \$     | 3 303 \$     | 3 681 \$     |

**RÉSUMÉ DU BUDGET DE  
FONCTIONNEMENT  
2001-2002**

Le budget de fonctionnement de la Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada pour l'année 2001–2002 se chiffre à 24 593 000 \$. Ce budget s'appuie sur la méthode de comptabilité d'exercice.

|   | Budget 2001–2002 | Budget 2000–2001 |
|---|------------------|------------------|
| <i>(en milliers de dollars)</i>                                 |                  |                  |
| <b>Revenus</b>  |                  |                  |
| Exploitation  |                  |                  |
| <i>Recouvrement des coûts</i>                                   |                  |                  |
| Droits d'entrée   |                  |                  |
| Sciences et technologie   | 825 \$           | 850 \$           |
| Aviation  | 420              | 415              |
| Agriculture   | 190              | 160              |
| Autres  | 350              | 360              |
|   | <u>1 785</u>     | <u>1 785</u>     |
| <i>Développement</i>  | 425              | 500              |
| <i>Activités commerciales</i>                                   | 1 215            | 1 365            |
| <i>Intérêt</i>  | 150              | 90               |
| Revenus d'opérations  | <u>3 575</u>     | <u>3 740</u>     |
| Crédits budgétaires   |                  |                  |
| <i>Budget des dépenses principal</i>                            | 22 884           | 20 298           |
| <i>Convention collective</i>                                    |                  | 327              |
| <i>Achat d'immobilisations</i>                                  | (2 556)          | (1 195)          |
| <i>Amortissement du financement des immobilisations reporté</i> | 1 515            | 1 135            |
| Total (crédits budgétaires)                                     | <u>21 843</u>    | <u>20 565</u>    |
| Total des revenus   | <u>25 418 \$</u> | <u>24 305 \$</u> |
| <b>Dépenses</b>   |                  |                  |
| <i>Gestion de la collection</i>                                 | <u>6 155 \$</u>  | <u>6 585 \$</u>  |
| <i>Gestion des installations publiques et programmes</i>        |                  |                  |
| Sciences et technologie   | 7 065            | 6 565            |
| Aviation  | 4 465            | 3 810            |
| Agriculture   | 1 720            | 1 450            |
|   | <u>13 250</u>    | <u>11 825</u>    |
| <i>Services de soutien communs</i>                              |                  |                  |
| Direction et Conseil  | 565              | 570              |
| Développement   | 550              | 550              |
| Locaux  | 475              | 480              |
| Protection  | 210              | 225              |
| Administration  | 2 860            | 2 915            |
|   | <u>4 660</u>     | <u>4 740</u>     |
| <i>Autres dépenses</i>  |                  |                  |
| Réserve   | –                | 195              |
| Amortissement   | 1 515            | 1 135            |
|   | <u>1 515</u>     | <u>1 330</u>     |
| Total des dépenses  | <u>25 580</u>    | <u>24 480</u>    |
| Surplus (déficit)   | <u>(162 \$)</u>  | <u>(175 \$)</u>  |

## **Postulats**

Le budget de fonctionnement de 2001–2002 repose sur les postulats suivants :

### ***Droits d'entrée***

Le montant de recettes que l'on prévoit obtenir grâce aux droits d'entrée en 2001–2002 est fondé sur l'hypothèse que la fréquentation demeurera stable. Les prévisions ne tiennent compte d'aucune modification de prix qui pourrait s'appliquer en 2001–2002.

### ***Autre recouvrement des coûts***

La Société offre une variété de services aux visiteurs des musées et à d'autres clients selon le principe du recouvrement des coûts. Il s'agit essentiellement des expositions itinérantes, de l'opération à la ferme et de la location des locaux. Ces services ont été la source de recettes qui ont augmenté d'une façon régulière ces dernières années, mais qui devraient se maintenir stables dorénavant.

### ***Activités commerciales***

Les recettes provenant des boutiques et des cafétérias du Musée des sciences et de la technologie du Canada, du Musée de l'aviation du Canada et du Musée de l'agriculture du Canada dépendent directement du nombre de visiteurs. Comme le magasin au MSTC fonctionne à plein régime durant la saison principale, on ne prévoit pas d'accroissement dans l'avenir immédiat. Les recettes de la boutique du MAVC ont augmenté, mais on s'attend à ce qu'elles se stabilisent. Les plans comprennent une boutique hors-site, mais celle-ci ne sera mise en place que si l'on obtient un site qui apporte un retour d'investissement acceptable. On s'attend à un modeste bénéfice de la vente par catalogue. Les résultats continueront d'être revus, et les prévisions seront corrigées dans les plans à venir. Les sites Web continueront d'être gérés de façon à ce qu'on puisse accroître cette méthode de distribution.

L'exploitation des services alimentaires s'effectue sur une base contractuelle. Les résultats prévus représentent le revenu de location. La Société a installé deux simulateurs, un au MSTC et l'autre au MAVC dans le but d'enrichir l'expérience des visiteurs et de générer des recettes nettes.

### ***Intérêts***

Ce poste consiste surtout en revenus d'intérêts et en indemnités pour la perception des taxes provinciales.

### ***Développement***

Les activités de développement comprennent la commandite, la collecte de fonds et le programme d'adhésion.

### ***Crédits budgétaires***

Les montants des crédits budgétaires compris dans le budget de fonctionnement de 2001–2002 sont les niveaux de référence approuvés par le Conseil du Trésor à la suite de son examen du plan financier annuel.

### ***Dépenses***

Les dépenses du budget de fonctionnement ont été allouées selon les priorités de la Société, telles que décrites dans le Plan d'entreprise.

### ***Engagements importants***

La Société a conclu divers engagements se rapportant principalement aux locaux. Les paiements minimaux relatifs à ces engagements atteignent 2 864 000 \$ pour 2001–2002.

**RÉSUMÉ DU BUDGET DES  
IMMOBILISATIONS  
2001-2002**

Le budget des immobilisations de la Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada pour l'année 2001–2002 se chiffre à 2 556 000 \$. Ce budget s'appuie sur la méthode de comptabilité d'exercice.

|  | <b>Budget 2001–2002</b> | <b>Budget 2000–2001</b> |
|--|-------------------------|-------------------------|
| <i>(en milliers de dollars)</i>                          |                         |                         |
| <b>Dépenses</b>  |                         |                         |
| <i>Gestion de la collection</i>                          | 100 \$                  | 180 \$                  |
| <i>Gestion des installations publiques et programmes</i> |                         |                         |
| Sciences et technologie                                  | 400                     | 390                     |
| Aviation   | 1 425                   | 310                     |
| Agriculture  | 425                     | 160                     |
|  | <u>2 250</u>            | <u>860</u>              |
| <i>Services de soutien communs</i>                       |                         |                         |
| Protection   | 80                      | 20                      |
| Administration   | 76                      | 110                     |
|  | <u>156</u>              | <u>130</u>              |
| <i>Réserve</i>   | 50                      | 25                      |
| Total des dépenses                                       | <u><u>2 556 \$</u></u>  | <u><u>1 195 \$</u></u>  |

## Postulats

Le budget des immobilisations de 2001–2002 repose sur les postulats suivants :

### *Provenance des fonds*

Ce budget s'appuie sur les niveaux de référence approuvés par le Conseil du Trésor, après analyse du plan financier annuel.

### *Dépenses*

Les dépenses prévues au Budget des immobilisations ont été réparties conformément aux priorités de la Société, telles qu'énoncées dans le Plan d'entreprise.